

مجیدی بکرمیدن رسنلک اوننه بدلی ایکی یوز غروش والی آبلغی یوز
اون غروش و اوچ آبلغی الخش غروشدر رسنلک وسنه اجرتی
سکسان الی غروشدر

جنگی جلال

۱۲۵۶

بازار

جادی الاول ۲۴ سنه هجری ۱۳۰۱

مارت رومی ۱۷ سنه ۱۳۰۰ مارت افرنجی ۲۳ سنه ۱۸۸۴

اشبوریده سیاسیات ومعارف و نافعہ و تجارت و ادبیات و حیات عثمانیه به ازم وسلامت وطنه متعلق هر نوع مواددن باحث ومنفعت عمومیه به متعلق اولوب اغراض شخصیتدن وارسته هر درلو اوراقی درجه طالب برخادم وطندر که هر کون نشر اولنور مطبعه
واداره خاندنسی باب عالی قارشوشنده عدلیه جاده سنده طریق دائره سنده در

اجال احوال

اوروپا غرنه لری روسیه چارنک برلینه سیاحتلری
تصمیمی اوزر بنه بیان افکار ایدرلر ایدرله وساحتک
وقوعی تحقق ایشمچیه بو بولده ایراد فکر عجولانه
حرکتدر شوقدر که هر سنه موسم بهاره قریب
بوله حوادثلر حقیقه قریب بعض حکمدارلرک ملاقاتی
وقوعیه ارباب مراقبونی صلح و حربه حل
ایلملرک نهایت اوراق ایدرلی خزانه بنشده مبرک
نخل جنبک وجدال بی برک و بار قالمقده و صلح
ومسالت عاقله حکمفرما اولمقده در حتی کچنلرده
بو بولده بعض مطالبات سردبله اوراق حوادث

ایچیه گفتگو ایشلار ایدی

روسیه نیک شوتصمیم سیاحتی محضاً کندو داخلینسی
تأمین ایچوند زرا بنه تلغراف نهیلیستلر
حقته معلومات جدید و برپور هر ملک افکار
عمومیه سنک انجذابنه کوره حرکت اودولته
لازم مدن اوله قرق روسلر ایسه سننن اخیرده
مجار بلیک الیشمش اولملرله بوسیدن انلر ایچون
مصافقات ومسالمات زمانی یک اوقدر خوش
کورنیه چکندن روسیه دخی بوله ملاقات وسائر
ایله کندو دولتی ایفای تعهد ایدرمرک عزمسنه
دوشسه ممکن دکلدر ؟

سودان حقته معلومات جدید بوقدر ظنن
اولنور که اخیراً عثمان دنقا اوزر بنه غلبه نیک اونی
موقع اقتداردن دوشورمش اولمیلدر هر حالده
انکتره ساده سواکنه متصرف اولوب خرطوم
دخی برمحصور محل شکنده در بوسیدن شقی
سودانیدن انسان معلومات هب برجهتدعا ددر
بوکا ایتانلی ایسه انکتر عساکرنیک ایلرولسی ایله
اولور انجی انکلیز عثمان دنقالتک باشنی قلیچله
دکل پاره ایله الملی ایستورلر عثمان دنقالتک شورنده
مادامکه اوبله رنجیمع هن بنه اوغرا دی اونک
باشنی ایشده رار زبرا اوده برآمور اولوب
انکده برآموری وارد اوجزلال غراهام کبی
رقومانداندر بوسورتله اونک باشنی انکتره رباش
دهاچیه بیلور مادامکه انکتره باش الملی ایستور
بو وعدی اونلر بیکرمی قاتنه ابلاغ ایله کوردان
امیری دیه شمارتبغی شقی سودانی باشنی اوب
غلبه لکی دفع ایتلی دکلدر ؟ زبرا برشقاوی
اساسندن قلع وقع ایچون اصل مفسد و مختری
بولق لازمدر

قریم خان زاده لندن خانکرای افندی به اوچنجی
رتبه نشان عالی عثمانی
فوراً آتاتیه دولامدیزانه قومانییه دبرکتوری
موسیو ذاهنه اوچنجی رتبه نشان عالی عثمانی
ومذکور قومانییه اجته سی موسیو ارنور وروره
تبدیل اوچنجی ومومی الیهک ترجانی تبعه دولت
صلیه ددن حاکمان افندی به مجدداً دردنجی رتبه
مجیدی نشان ذیشانی احسان بیورلشد

عقبه شوکت مرتبه جناب خلافتناهی به شام علما
وکبر اسی طرفلرندن تقدیم اولنسان عربی العبارة
محضرت ترجمه سید

سروشنا وشکر بی نهایت رفع بارگاه خدا اولنور که

بزلری جنیل فضل وامتنان ابله متعم بیورمشدر
وصلوة وتسلیات نبی اعظم و خیب افخمه وال
واصحاب ذوی العرفاننه اتخاف واهدا اولنور
ظلاله فی الارض و مالک رقاب العالم فی الطول
والعرض ولی نعمتی امتنان السلطان ابن السلطان
السلطان الغازی عبدالحمید خان ایداه تعالی
سربز خلافتنه الی اخرالدوران افندمن
حضرتلرنیک سده سنیه ملوکانه لرنه عرض
وابلاغ اولنور که بزلر عوماً دمشق شام اهالیسی
قوللری مشمول احسانات دولت عمیه ومستغرق
در بای تعطفات سنیه ملوکانه لری اوله قرق امیرالمؤمنین
وخلیفه رب العالمین افندمن حضرتلرنیک صون
صمدانیه مصون ومحفوظ اولسی دعای واجب
الاداسنی حبیب خدا وسید الشفعا صلی اه تعالی
علیه وسلم افندمن حضرتلرنه متوسلاً خالق ارض
وسما اولان ذات ذوالجلال حضرتلرنیک بارگاه
احدیتنه رفع وایصال ایتکده بز علم و عرفان ایله
وایه دار وصلاح وصلاحیت دینییه سی برالانام قرین
اشتهار اولان مرحوم ومغفورله جزایر امیر عبدالقادر
افندنیک عاقله سنه معاش شیری تخصیصی حقته
شرفر بزن سونوح وصدور بیوریلان اراده سنیه
ملوکانه و عنایت مرحمت غایت پادشاهانه لری عین
صواب وذات سماحت آیات همایونلرنه جالب اجر
وثواب اولوب بوقوللرنه دخی باعث شکر ومحمدت
وبادی حظ و منونیت اولمغه معرض تشکرده
اشبو محضرنیک عقبه شوکت مرتبه ملوکانه لرنه
عرض وتقذیمه مجاسرت قلمنغن اولباده وقاطبه
احوالده امر وفرمان واراده واحسان حضرت
من له الامر والشوکه والاحسان افندمن
حضرتلرنیکدر

حضور شوکت موفور حضرت پادشاهی به شام
معتبران اهالیسی طرفلرندن تقدیم اولنان محضرنیک
صور تیدر

ظل ظلیل شوکت عدیل حضرت خلافتناهی ایلرنده
مستظل اولان جله تبعه نیک مقروض ذمت
عبودیتلری بولنان دعای دوام عرو شوکت وزاید
شوکه ومقدرت شهنشاهی ازی جله بوعید
احقر لرنه دخی مرتب اولان قسم اعظمی شام
شرفیده بولنان مقامات عالیه ومبارکده ترتیلله
تربین ناطقه عبودیت ایتکده اولدیفنر حالده دین
ودولت اغورنده فدای جان ایدرجه سنغن اوجهاد
وحلیه عمل و عمل وزهد وتقوی مریدلرله مشتهر
اولان سلالة طیبه طاهره دین مرحوم ومغفورله
جزایر امیر عبدالقادر الحسنی قدس اه سره السنی
قاملینسک اداره واعاشدر نیک تأمین ایچون معاش
تخصیص واحساننه مساعدت جلیله حضرت ظل
اللهیلری مینول ویدر یغ بیورلدیغی خبر مفجرت
اثری رسیده سمع ابتهاج عبیدانه من اولمغه اشبو
احسان بی پایان ملوکانه لری مشارالیه امیر مرحوم
عقبه فیکمرتبه حضرت خلافتناهی ایلرینه انجیا
ایدن مخدوملرنیک خصوصاً وچا کریمه لرنی عوماً
حصه مند فخر وسرور ایش وازهر جهت ازدیاد
دعوات خبریت آیات بنده توازیلرنه ضمیمه مقترنه
اولش اولمغه قاملیمسای مذکور نیک علی الدوام

مشمول انظار تعطفات مکارمغایات حضرت
شهریار بلری بیورلسنک استرحامیه رار عرض
ویان تشکرات ممتازه معرضنده من غیر حد اشبو
محضرنیک تقدیمه اجتناسار اولمشدر اولباده وقاطبه
احوالده امر وفرمان لطف واحسان ولی نعمت
بیمنتی پادشاهنر افندمن حضرتلرنیکدر
حضور لامع النور حضرت پادشاهی به شام طائفه
مسیحیه سی معتبرانی طرفلرندن تقدیم اولنان
مر بی العبارة محضرنیک ترجمه سید

حمد و ثنا خالق ارض و سما و مدبر العالم لا وجود
من القنا صانع حقیقی مطلق و عادل علی الاطلاق
اولان ذات اجل و اعلا نیک بارگاه ر بایسنده ایصال
اولنور سلطان المعظم و خاقان المنعم السلطان
ابن السلطان السلطان الغازی عبدالحمید خان
ادام الباری سلطنته مدالازمان افندمن حضرتلرنیک
حضور لامع النور همایون وسده سنیه موهبت
مقرولرنه عرض و ابلاغ اولنور که بزلر دمشق
شامده مقیم عوماً طائفه مسیحیه قوللری ظل ظلیل
همایون وحایه دولت علیه شوکت مقرولرنه نائل
امن وحضور ومظهر رفاه وجبور اولدیفنرندن
ناشی جناب منعم مطلق حضرتلرنه حمد ایتکده بز
فضل وکالی بین الخاض والعام رهین اشتهار اولان
مرحوم جزایر عبدالقادر افندنیک عاقله سنه
معاش شیری تخصیصی حقته اراده سنیه ملوکانه لری
شرفر بزن سونوح وصدور بیورلش اولمغه اشبو
انعام مرحام انعام همایونلری دعای واجب الادای
پادشاهی به مداوم اولان بوقوللرنه باعث شکران
وسمرت اولوب مرحوم مشارالیهک عاقله سی
قوللری حقته عواطف جلیله ملوکانه لرنیک دوام
وبقاسنی استرحام ایلر رار اشبو محضرنیک
عقبه شوکت مرتبه شهریار یلرنه عرض وتقذیمه
مجاسرت قلمنغن اولباده امر و اراده وفرمان
حضرت من له الامر والشوکه والاحسان افندمن
حضرتلرنیکدر

اسپانیاسقیری سابق قونت (راسقون) کچن جمعه
کونی حضور شوکت نشور حضرت پادشاهی به
مثول شرفند نائل اولش واوزون اوزادی مصاحبت
سنیه به مظهرتله مقترن ومباهی بولمشدر

کرید ولایتی والیسی دولتلو فوتیادیس باشا
حضرتلرنیک کچن جمعه کونی لاجل الوداع خاکهای
عیون ارای حضرت شهنشاهی به بوزسورمک
اوزره مابین همایون جاب عالیسنه کتمشدر

کرید والیسی فوتیادیس باشا حضرتلرنیک
کاده جک هفته ایچنده محل مأمور بیلرنه متوجه
در سعادتن حرکت ایدر جکر بی و اولوقته قدر
باب عاقلدن مسائل معلقه حقته اقتضا ایدن تعلیماتک
کافه سنی اخذ ایتسی مأمول بولندیفنی (استرن)
یازمشدر

دونکی کون المانیا امپراطوری کیلوم حضرتلرنیک
سنی سکسان بدنجی سالنه واصل اولش و بومناستله

سفارت معیت واپورلر بله خلیجده بولنان المان
کیاری دونادش وقره غول سفینه همایونندن
دخی بیکرمی برپاره طوب ایش و الاقرانقه ساعت
اونده ایشلی چشمه پروستان کلیسایسنده اجرای
ایین اولمشدر

بودن صکره سفیر موسیو (دی رادویج) تقسیده
کائن سفارخانه تخت صالوننده تبریک ایچون
نزدینه کلش اولان المانلری قبول ایش و پوئشاده
کرک کندوسی وکرک سفارخانه وقونسوخنه
مأمورلری البسیه رسمیه لرنی لابس بولمشدر
جمعیت صنایع سنک خانیه سی محله در برضیافت
و ریش و بوضیافتلرده دخی سفیر مشارالیه حاضر
بولمشدر

سفیر مشارالیه کرک مابین همایون و کرک باب عالی
ناملرنه برآموز کوندر بلرک رسم تبریک اجرا
اولمشدر

دیون عمومیه عثمانیه نیک توخیدی ایشنک جانب دولت
علیه ددن هنوز برآمور تعیین اولدیفنرندن ناشی
سورنجه ده قاش و بواش ایچون مقام جلیل
صدرا تعظمایه مراجعت قلمش اولندیفنی
یازمشیدیق

مجلس وکلا مسئله مجبوتی موشکافانه تدقیق ایش
وخاکهای شوکت احتوای حضرت ملوکانه لرنه دخی
عرض اولنق اوزره مضبوطه سنی تنظیم ایش
وتوحید دیون قومیه سی نزدینه جانب حکومت
سیندن مأمورین مالیه دندروس افندی قومیسر
نصب وتعیین اولندیفنی استانبول یازمشدر

سبواس والیسی دولتلو خلیل رفعت باشا
حضرتلرنیک دیکر مأموریه تعیینی حقته الدقلری
امرهمثالاً کرکتمه اماسیده ایکن ابقا قلمش
اولسی اوزرنه بالجه مأمورین ایله اسلام
وخرسنتیان اهالی نیک اعاده مأموریتلری کوننده
تبریک وتشکرهای چکیلان تلغرافلر نه نهایت
اولیدرق اهالی نیک فوق الغایه محظوظ اولدقلر بی
محلی غزنه سی یازمشدر

کچنلرده در سعادت لیمانه ورود ایدن اسکلیز بلدرله
(اجنغارا) نام بوط سفینه سی بوکون بحر سفید
جانبانه متوجه حرکت ایشدر

در سعادته مقیم بونایرک در سعادت سفیری موسیو
(قوندر بونی) علمنه شکایتی حاوی برقطعه
ضرر خحال تنظیم وامضا ایلدقلر بی و بوعرض خحالک
چهارشنبه کونی شهر مزدن حرکتی مقرر بولنان
بر هیئت مبعوثه ابله اتیه ایصالی مقرر بولندیفنی صوک
پوسنه ابله النان اتیه غزنلرندن بعضیلری نشر
واعلان ایشلر ایدسده اشبو خبرک صحیح اولوب
اولدیفنی مجهول بولمش و بوندن بشته در سعادت
بونایرنیک هیچ بروقت سفیرلری علمنه شکایتلری
ایشیدلر

داخلیه صفحه سنه در یح ایدر بله جک هر نوع مواددن اهمیت وحجم
ونوعند کوره اجرت ایستور وشکر ویا نفعه اعلانلرنیک بمر سطرندن
بش غروش النور اعلانات عادیه بازار قله طبع اولنور

برلینه طبع ونشر اولنان (ملیور ووشن پلات)
نامنده عسکری غزنه سی اورا مکتب عسکریسندن
چشمش اون نفر ترک ضابطک اردو معینه ملازم
ثانی نصب ایله برطایم فرقه لرنه خدمته مأمور
ایدش اولدقلر بی و بونایرک مأمور اولدقلری
فرقه نیک اوغورمه سنی اکتسای ایدر جکر بی
وشهری یوزالی مارق معاش اله جقلر بی یازمشدر
بونلرندن اوچی عثمانلی اردوسنده ملازم والیسی
سوار یوز باشیسی و بری بیکباشی بولمشدر

ضابطان موسی الهمدن اوچی برلین عساکر
محافظه سی سلیمکه ادخال اولنحق وقصورلری
هساوراو فرانقفورت وقولونا وقولانس ومجه
اعزام اولن جقلر در بونلر محل مأمور بیلرینه
کتردن اقدم تعلیمیلری مسیرالای وون البونس
دلالتله امپراطور کیلوم حضور بنه تقدیم
اولنه جقلر

یارینکی بازار ایتسی اقشای اسوج سفارخانه سنده
برسواره وریله جکی و بواراده تیارترو دخی
اوبانه جکی واقضای ایدن محارر دعوتنامه لرنیک
کوندر لیدی غزنلرده اوقوعمشدر

حرب اخیر ایشانسنده ارضروم حوالیسنده کائن
(دودی) دن برچوق ارمیلر روسیه به هجرت
ایش ایدسده اراده ایش بولمامقله فقر وفاقه به
دوچار اوله قرق وطن قدیم لرنه عودته قرار و بروب
تصورلرنی موقع اجرایه وضعده تشبث ایش
ایسه لرنه مسکن وماوازی موقه تصرف ایش
اولان کردلر جانندن ضبط اولمش وشعی اورادن
چقیقندن امتناع ایلکده اولدقلر بی ارضرومدن
الن خبر اوزرنه (استرن) یازمشدر

روم بطر یقنهانی اعتباراته متعلق اوله قرق
باب عالی سچلانس مقید بولنان اوراقی تدقیق
وتخری ایچون بکلیجی دیوان همایون عطفونلو
نیاسازی افندی حضرتلرنیک تحت نیاسلرنده ر
قومیسون تشکیل اولمش ایدوی معلومدر
اشبو قومیسونک اوراقی مطلوبه بی جمع ابله موقع
مطالعده بومشدر

ازانس هواس تلغرافنامه لری

برلین ۲۱ مارت

راخشتاغ سوسیالیستلر علمنده قانونی تمید
ایدر قانون لایحه سنی برنس (بسمارق) ک مخالفتنه
باقیبه قرق مبعوثاندر مرکب بر قومیسوننه اعاده
حواله ایلدی

اسماعیلیه ۲۱ کذا

سویس قنلندن ایلک اونیردن بکر میسنه قدر اون
کون ایچنده یوز بیکرمی سکن قطعه سفینه مرور
ایش و بونلرندن انان رسوم مروری نیک مقداری
برملون اوچون قرق نیک فرانغه بالغ اولمشدر

ازانس و بتر تلغرافنامه لری

لوندنه ۲۱ مارت

قلمبرج قونسلکی محافظه کار مبعوث ناعز دی

موسیو (طورنېل) اکثریت عظیمه اېله پارلمنتو اعضالغه انتخاب اولندی

برلین ۲۱ کذا

زوس پولیسنک بو کونلرده یکریمی بدی نهیلیست طوئیدی وونلرک میننده درت طو یچی ضابطی بولندیخی پترسبورغدن النان خبرلردن اکلاشلشدر

قلعه سلطانیده توقیف اولمش اولان رومانیـ واپوری حقنده لاریکده معلومات صحیحه کورلمش اولغله بروجہاتی نقل اولنور

قلعه سلطانیده توقیف اولنان واپور رومانیـ دوغمانندن قبودان (ژنه تو)ک زرقومانداسنده بولنان (رومانول)نام واپوردر اشبو واپور حقیقه قلعه سلطانیده بوغان محافطی جمال پاشا طرفندن البقولش ایسه ده بونک سربستی ضرور بنه مساعده اولمسی ایچون زبداب عالیده اجرای تشبئات اولمشدر اشبو واپور زوایت اولندیخی وجهله وادمشعله یی حامل اولوب سنه ده رومانیـ مأمورلری جانبندن تسلیمیلک اوزره رومانیـ عربیه نظارتیه مختص مهمات حربیه یی بولکولمشدر

ضبطیه نظارت علیه سندن

اولکی ججه کونی ساعت طقوز راده لرندہ برچفته قایق ایلہ قز قشله سی آجیق لرندہ دکر دن برآمد چیقارلمقده اولدیغی اسکدار مدعی عمومی معاونی اگاه افندی طرفندن کور یلوب ویر یالق قایقـ ایلہ اوزر بنه کیدیلوب دکر دن چیقار یلان خرسیان قادینی ایدوی اکلاشلش و مزبورہک افادہ ی قدرتی اولماسینه بنا اولاً حمامه کوندر یلہ رک وطیب معرفت یلہ تداوی ایتدیر یلہ رک راز عقلی باشنه کلد کنصکرہ بک اوغلندہ ساکنہ اولدیغی واسمی کرباکیجه و پدری قسطنطنی نامندہ بری اولوب خستہ لکی جهت یلہ کندوسنی دکرہ اتیدیغی وقایع یجینک رکو نہ مدخل وقباحتی اولدیغی سوباش ولاجل التداوی مزبورہ اسپتالیہ ی کوندر لمش ایدوی

اولکی ججه کونی ساعت اون براده زنده بالقجی عبده نام کسنہ شمی پاشا جوارندہ دکر دہی صندالنک تیورینی المقده یکن دکرہ دوشوب غرق وانبدی اولدیغی وجسدی هنوز ظهور ایتدیکی اسکدار پولیس مدیریت بهمد سندن النان ژور نال دن مستبان اولمشدر

رسوم سسته بغداد مفتشی مقصدار افندی اولکی کون رسوم سسته به متفرع مصالح ایچون در سعادته کلشدر

مصر دن النان اخبار اخیرہ برہ ایلہ اصوان ار اسندہ ی طرق مواردہ و بخارہک اوچ کونندہ و انقطاع ایتش اولدیغی تحبہ و متضمندر ار باب عصیانک سوا کندن بر قاج فرسخ بعد مسافده طوئدقلری موافقی ترکہ میل ایلہ یکیدن بر هجـوم ایچون حرکات تحشیدہ اجرا ایتکده کی کورنکلری سوا کندن النان تلغرافنامہ لر مآلندن اکلاشلشدر

کچنلرده اورو باغنه لر دن بعضیاری شقی سودانی بیاننامہ لر ینک عربستانک بعض یرلندہ نشر اولمش ایدوکی ادعا ایلشمار ایدی منابع موثوقہ دن استحصـال ایلدیـکمن معلومات بزہ (مونیتور) اشبو روایتی قطعاً تکذیبہ مساعده ویر روایت مذکورہ غالباً بر ابدالک شقی سودانینک ساخته بر نامہ سنی بر طاقم بدلاہ قرائت ایلک ایستکلمہ پولیس طرفندن تحت توقیفہ ایتش اولدیغندن ایتعات ایتش اولق کر کدر

مرقوم ابرتسی کونی حکومت طرفندن حرکتی بر حرکت جنت صکارانہ اولدیغی اکلاشیلہرقی صالیورلمش واولوقتدنبورو شقی سودانی بیاننامہ سی حقندہ هیچ رسوز ایشیدلماشدر

بوسنه از میرحوالیسندہ چکرکه ظهورندن فور قلعده اولدیغی اورادن خبر ویر یلیور

سلائیک غزنه سنده کورلمشدر

بوکن بازار ابرتسی کونی (یوان بارا) نام قوم دالمک (کرید) اسمنده عثمانی سنجاقخی حامل اولهرق سوار اولدیغی ر پوسته واپوری در سعادتن لیا تمزه ورود ایتشدر بو واپور موسیو ظریفی ایلہ شرکاستک اور و یادن جلب ایتدکلری واپور لردن بر یدر تحقیقات واقعه حزہ کورہ شرکت مذکورہ شدیدک اوچ قطعہ واپور تدارک ایلدوب بونار در سعادت ایلہ قلعه سلطانیہ یلہ و ابنہ روز و سلائیک و غلوسہ هر هفته ایشلدیلہ جکی کی اونیش کونده ردفعہ دخی در سعادت وکلیدی و قلعه سلطانیہ و بوغجه اطلسی ولولیوہ ومدلی و شـیرہ و کر بد وقتیدہ و رسمو وحایہ اطہ لر بنه اوضار یهـج و مذکور واپور لک امد شدی ایلرودہ دها زیادہ توسع ایدیلہ جک ایتش

یکی بازار قوماندانی اسبق متوفا حسن پاشاک قاتلی اولوب بو کرہ در دست ایدیلان اطیف بن مرضی نام شخصک مؤبدأ ردوسہ نی و تبعیدینه ارادہ سنیه حضرت پادشاهی شرفسونح بیورلمسندن ناشی مرقوم عساکر ضبطیه ضابطانندن ملازم جائل اغایہ رفیقاً قوصوہ ولایت جلیلہ سندن مملکت مزہ ورود ایتش و بور ادندہ ردوسہ اعزام اولمشدر

پتر یج حیـمندان اھالیسی طرفندن پتر یجده وحال مسافرندہ بولنان یوزالی فاملیا مهاجر بن حق لرندہ دخی بک عالیجنابانہ بر حر کتندہ بولمشار و اخق مفطور اولدقلری انسانیت و قنوت درجہ سنی شایان تقدیر و تبرک برصورتلہ از سرنو اثبات ایتشادر

مومی الیہم ذکر اولنان مهاجرین ایچون یوزاللی باب خانه انشاسنه مباشرت ایدرک مهاجر بن مرقومه ی مکانسرنای کی رسفات فوق العادہ دن تخلیصہ بذل نقدینه همت ایلشادر

سیروز سنجافنہ تابع ز یخنہ قضاسی داخلندہ (کر یلوب) قریہ سی اھالیسندن بلغار خرسـتو برطاقم البسہ و اسلحہ و اوچون لیرا طلبنی حاوی درامہ نجاردن یا قونک خانه سنے بر مکتوب کتور مومی اوزر بنہ کیفیت جانب حکومتہ بالاخبار در دست ایچون تعیین واعزام قلنا ضبطیلرک ورودینه دکین مرقوم فرار ایدرک اخیراً در دست ایداش اولسندن ناشی ادامہ اسایش محلی ختمندہ ایکی سنہ مدتلہ اطنبہ طرد و تبعیدینه دیوان حربجه بال حکم مرقوم بو کرہ محل جزا سنے کوندر لمشدر

قسطنونی غزنه سنده کورلمشدر

قلعه جکده وقوعبولمقده اولان حرکت ارض جد اولسون بر قاج کونندہ و کسب سکونت ایتش و بو هفته بوبلدہ کنفری متصرفلندن ۲۷ شباط تاریخیلہ ولایت جلیلہ به کشیدہ قلنان بالکر بر قطعہ تلغرافنامہ صورتی عیا زره درج قلمشدر دون کیجه بر یو کیجه اوچ دفعہ حقیقه وقوعبولان حرکت ارضدن نفوس و ایلنہ جہ خسار اولدیغی قلعه جکدن النان تلغراف اوزر بنہ معروضدر فرمان

اولکی ججه کونی فرانسز پوستہ واپوری بر معناد اینہ بولی به کله رک یوچیلرک بر قسمی چیقشمارمش و چیقشمار مـندہ ایکن ہوا بردنہ تعمیر ایدرک یوچیلردن بر طاقی چیقار معہ موفق اولہمدیغی کی پوستہ چانطہ سنی ابق اوزرہ واپورہ کیتش اولان اینہ بولی تلغراف و پوستہ مأمور یلہ قرائتسہ مأمور نی و واپور مذکور اجنتہ سی و کیلی دخی الهرق اینہ بولیدن حرکت وسنوب لیا تنہ دخالت ایتش وادارہ مخصوصہک شرفرسان واپور بدہ صامسوندن کلوب هوالمک مخالفی سببیلہ مذکور لیلندہ توقفہ مجبور اولمش اولدیغی حالده برارانی دکر ملائمت کوستر مملکہ شرفرسان فرانسز واپور دن بونلری پوستہ چانطہ سنی الوب سینوب لیا تندن فک لنکر ایتش ایسـدہ اخیراً دکر بنہ کسب شدت ایتکله اینہ بولی بی طوئہ میہرق در سعادته کچدیکی ایشلدلشدر

ایدین غزنه سنده کورلمشدر

دولتلو والی پاشا حضرتلر ینک برغہ دہ بولندقلری صرہ دہ برغہ ایلہ دیکیلی یلشدہ ی طریق تجددأ انشاسی قرار گیر اولان طریق انشاسنه مباشرت اولندیغی

طو پراق اطہ او کسندہ قومہ اوتوران لوید قومانیہ سنک (فیلورا) نامندہ ی واپوری منصورہ قروت ہمایونی طرفندن سالماً تخلیص اولندیغی کچندہ یازمشیدق اوستریادولت فحیمہ سنک از میردہ مقیم جزال قونسلوسی اصلانملرک جنابلری مذکور واپورک اولوجہلہ سالماً تخلیصی بولندہ قروت ہمایون طرفندن واقع اولان اقدام وغیرت وموفقیتی تحسین وتقدير ایدرک معرض تشکر دہ مقام جلیل ولایتہ بر تقرر تقدیم ایتدیکی کی محظوظیت واقعه سنی قروت ہمایون سواری وطوائفہ دخی اسماع ایشدر فرانسه تبعہ سندن اولوب ایدندہ طوب تنافی دنیلان محلسدہ اوتوز الی سنے دبری مقیم اولان شارل دولاسیلک کچندہ خانه سندن ایتش ظهور ایدرک کندیسیلہ زوجہ سنک محترق اولدیغی یازلمش ایدی حکومت مجلسہ از میردہ فرانسز قونسلوسخانہ سی باش رجباتک متفقاً اجرا ایلدیکی تحقیقاتدن اکلاشلدلر قنہ کورہ حر بقک قضاء خاندن ظهور ایتش وخارجـدن رسوہ قصد وقوعنہ دلیل اولهـجق امارہ بولنہ مامشدر

خانہ درونندہ ایکی یوزہ قریب فرانسز وانکلیر التونلریلہ بر مقدار کولجہ التون وکش واسلحہ ظهور ایتدی

سفر یحصار قضاسی داخلندہ بادہ نشین سـفالت اولان یوز اونبرخانہ عشیرت خلقلک مواقع مناسبدہ اسکانلری اجرا اولقق اوزرہ ایدوی اشعار اولمشدر

بارطین ایلہ زعفرانجوری ار اسندہ کر ازلک در بندی نام محلدہ کشاد اولنان طریق اوزر بنہ بر یار اوچہرق مرور وعبور ممکن اولہ مـدہـجق بر حالہ کادیکی جہشلہ محل مذکورہ مقدار کافی عسلہ ولنجیمی اوستہ سی سونق اولنہرق ایکی صر بہ کچہ جک صورتہ تعمیر و اصلاح ایداش اولدیغی محلی غزنه سنده کورلمشدر

ارمنجان سنجاغندن معبرۃ العن زیدہ کآن اکیـنہ قدر اولان طریقک الک صعوبتی قسمر یلہ ایتدار اولقق اوزرہ اولدیغی و کذا ارضرومدن باز بدہ قدر اولان طریقک محتاج تعمیر قسملر ینک انشاسنه باشلاقمقرر بولندیغی ولایت داخلندہ کور یرلرک عملیاتہ ایتدار ایچون امرہ انتظار اولندیغی (انوار شریفہ) دہ کورلمشدر

(مسائر د وغورنومان) نام ویاہ رسمی غزنه سی اوستریاچینتہ ایلچیسـی موسیو (قوجاندر) کوصوفیدہ موسیو (زونین) بر بنسہ پولتبقہ مأموری تعیین اولندیغی یازہور

اعلان رسمی

در سعادت و بلاد ثلثہ دہ متوطن اولوب یامعلومیت و یاخود قدیم جہتلر یلہ خز بنہ جلیلہ مالیہ دن ودارہ عسکر یدن نقادہ ایدلش اولان متقاعدین عسکر یلک براتلریلہ برابر باب والای جناب سرعسکر بدہ تشکیل قلنا قومیسیوندہ بوقلمہ ایدلسی ختمندہ طفسان طقوز سنہ سی ماہ کاؤن لرک اوچجی ججه ابرتسی کونندن اعتباراً بہر ہفتہ ججه ابرتسی کوننک اسکدار وصالی کوننک غلطہ جہتلرندہ اسکان ابدنلرہ و یچشایہ کوننک دخی در سعادتہ ساکن اولنلرہ تخصیصی مناسب کورنمکلمہ مالیہ خز بنہ جلیلہ سندن و دارہ عسکر بہ نقادہ صندیغندن معاش المقده بولنان متقاعدین عسکر یلک روجہ مجبوت جہت بجہت اینم مذکور دہ ساعت بشدن اون یچقہ قدر دارہ عسکر یلہ عن یتلہ اثبات وجود ایللری و یچلرندہ معلول ومشی و حرکتہ ورکوب ونزولہ غیر مقتدر اولنلرک دخی کندولر ینک سمت وحالی یلیور بر ذاتی توکیل ایدرک دیرلندہ ی رات وسند زسینک انلرہ تسلیمأ مذکور قومیسـیونہ ارسال لازم کلمہ جکـنہ و بویکی صورتہ یعنی بالذات و بالـسوکالہ مدت معینہ مذکورہ اولان ایکی ماہ ظرفندہ مذکور قومیسـیونہ مراجعت ایتیان اولور ایسہ حق معاشدن محرومیتی طبیعی اوله جتنہ بناہ اکا کورہ مدت و ایام مذکور دہ قومیسـیون مزبورہ مراجعت اولقق و بالجللہ متقاعدین عسکر یلہ معلومات اولقق اوزرہ فی ۱۱ صفر سنہ ۳۰۱ و فی ۲۹ تشرین ثانی سنہ ۹۹ تار یخنندہ غزنلر ایلہ ائمہ محلات معرفت یلہ اعلان ایتدیرلمش و متقاعدین عسکر بہ ایام معینہ سندہ قومیسـیون مذکورہ مراجعت ایلش ایسـدہ تحقیقات واقعه یلہ نظرأ هنوز بر قسمی مذکور قومیسـیونہ مراجعت ایتامش اولدیغی اکلاشلش وسنہ مذکورہ شباطی غایہ سنے دکین مذکور قومیسـیونک دوامہ قرار و برلش اولغله متقاعدین مشار و مومی الیہمدن رای بوقلمہ قومیسـیون مذکورہ مراجعت ایتامش اولنلرک مذکور شباط غایہ سنے قدر اولجہ اولنان اعلان موجبجہ مذکور قومیسـیونہ مراجعت ایتلری فی ۶

ربیع الآخر سنہ ۱۳۰۱ و فی ۲۳ کاؤن ثانی سنہ ۱۲۹۹ تار یخنندہ اعلان اولمش اولدیغی حالـدہ یلہ ربخیلی متقاعدین قومیسـیونہ مراجعت ایتامش و بہر ہفتہ یچشبدہ کونلری انعقاد ایتک اوزرہ مذکور قومیسـیونک تاریخ اعلاندن اعتباراً ایکی ماہ دھـا دوام ایلـسی بو کرہ تحت قرارہ ایتش اولغله روجہ محرر متقاعدین مشار ومومی الیہمدن رای معاینہ قومیسـیونہ مراجعت ایتامش اولنلرک اشبو اعلان تار یخنن اعتباراً ایکی ماہ غایہ سنے قدر ہمہ حـال قومیسـیونہ مراجعت ایتلری و بنہ مراجعت ایتدکلری صورتدہ حق معاشدن ساقط اوله جقلری ییلنک اوزرہ صوک دفعہ اولهرق اعلان اولنور

فی ۸ مارت سنہ ۱۳۰۰ جاذی الاول ۲۲ سنہ ۳۰۱

رومان خبر الان مجامع پولتبقیدہ سوبندیکنہ نظرأ یا باحکومتی مستشاری قاردینال (راقوینی) لک مالک اجنبیہ پالیی طرفندن منصب بولنان مأمورلہ کوندر دیکـی بر قطعہ تحریرات عمومیـدہ پایا حضرتلر ینک پرنس (لؤ پولد) ایلہ پرنسس (ژزہ یی

قبول ایتامسنتک سبی مشار الیہمالک پاپانی قبل الزیارہ ایتالیا قرالی حضرتلرینی زیارت ایتلری ایدوی یسان اولمشدر

ایتالیاحکومتی دخی برلین ومونخ قایتلر بنہ ایتدیکی تبلیغات دوستانہ سندہ پرنس (لؤ پولددوباویر) ایلہ پرنسس (ژزہ) لک پاپانک زیارتدن اول قرال حضرتلر یلہ کوریشملر بنہ دائر هیچ برارزو اظهار ایلدیکـی ذکر ویسان ایدلشدر

(دیلی یوز) غزنه سنک ویاہ مخبر ینک اشعار بنہ نظرأ بک از زمالدنبرو اتخاد اولنان تدابیر مؤثرہ ثمرہ سی اولهرق اوستریامقر حکومتی اولان مذکور شہر دہ بدیوز کشتی دفع و تبعید ایدلشدر

نیورقدن النان تلغرافلرہ نظرأ (ویرژین) دہ واقع (هوفاھونتاس) کور معدنی ایتش المش و بوسیدن یوز الی ادم قضازدہ اولمشدر

هنوز معدن یاغـمـدہ اولدیغندن نہایتنہ قدر کیدیلہ مامش و بر قاج کشینک یابوب کل اولدیغی کورلمشدر معدن جوارندہ بولنان خانہ لر یقشدر

(سن پترسبورغ) غزنه سنک روایتسہ نظرأ (نوچہ قاسک) مکتبندہ بر مواد نار بہ باطلامشدر بودیر کتورک اولطہ سندہ وقوعبولوبر چوق ضرر وزیاتی موجب اولمشدر

پارسدن النان بر قطعہ مکتوب مآلنہ نظرأ ریلندہ کآن (بلہ یشرودر) بانقہ سنک درکتوری اولوب عثمانی دخان رئیس اصحاب امتیازندن بولنان موسیو (بلہ یشرودر) انحصار شرکتک حصہ سنداتک اخراجی اوزر بنہ باقی عثمانی مأمور یلہ مذاکرہ وموافقة ایتک ایچون اورا بہ کلمہ جک ایتش

اشبو خبر بزجہ (استانبول) هیچ اولنر ایسـہ ناعومس کور یوز چونکہ عثمانی دخان انحصار بنہ کلیتی حصہ سی بولنان ویاہلک (قبرہ دی انستال) بانقہ سنک بروکیلی حاضر بولنمدقجہ بنوع بر صورت تسو بہلک حصولی عدم الامکان اوله جتی مظنون بولمشدر اعدی صوک پوستہ ایلہ النان ویاہ عن تـلـرنندہ ایسہ اشبو بانقہ طرفندن پارسہ هیچ بر مأمور کوندر لمدیکی ادعا اولنور بونکلمہ برابر عثمانی دخان انحصاری حصہ سنداتک امر اخراجی بک اوزادیلہ بجنی محتملدر

انکلترہ در سعادت جہال قونسلوسنی وقونسلوسخانہ حاجی موسیو (فاوست) ک دوسنی کون وارنہ پوستہ سیلہ انکلترہ متوجہأ در سعادتن حرکتی مقرر بولندیغی یازمشیددی

مومی الیہک عن یمتی اوکزدہ ی صانی بہ تأخیر ایلدیکـی وانکلترہ دہ و جـودینی ایجاب ایتدیرن مصلحت مصالح خصوصیدہ دن اولیـسوب مصالح رسمیدہ دن اولدیغی (استرن) یازمشدر

بلغارستان امارتنک امریلہ اوستریا اعیانطوری ولی صہدی ارشیدنوق (رودولف) ایلہ زوجہ سی ارشیدوشس (استفانی) لک قبوللری ایچون وارنہ ایلہ رسچقہ تدارکات عظیمہ اجرا اولمقده بولندیغی و امارت مشارالہا نافعہ مدبر ینک مشار الیہمالک وارنہ ایلہ روسچقہ کی بہ بنوب چیقار یلری تسهیل ایچون اقتضایدن تدابیرک اتخاذینہ مأموز اولمش ایدوی غزنه لر دہ او قومشدر

تحت البحر موضوع اولان تلغراف خطر ینک حایہ ومحافظہ سیچون بر مقاولہ نامہ بین الملل بوندن بر قاج

موسیو بارت و مخدومك صحیح و ابو قونیاقاری

برصندوغی اون ایکی شیشه اعتبارله صاتیلور

مذکور قونیاقارک مارقه زله فیثانیری بروجذری بیان اولنور	۱۵	فراق
پنبه ایکتلو قورطو مارقه او	۱۶	»
بیاض ایکتلو قورطو مارقه لو	۱۸	»
بریلدزلو هاری راعون مارقه لو	۲۲	»
ایکی بلدزلو هاری راعون مارقه لو	۴۵	»
برچیکلو بارت مارقه لو	۵۲	»
ایکی چچیکلو بارت مارقه لو	۶۰	»
اوج چچیکلو بارت مارقه لو		

در سعادت و ممالک شاهانه ایچون دیوزجوری غلطه کروکنک قارشوسنده
کوچه اوغلی خاتنده چروانی مغازه سنده در
اشبو قونیاقار هر درلو حیلهدن عاری اوله رق شر بنده دوام ابدلر ایچون
بونوع معالجه مقامنه کچمکده اولوب انلارک نفاسندن طولانی متشکر اوله جقاری
بدبهدر



« اشونتر » ك « قوقو آتینا » سی
هاضم چاقولانه الله قاقو آتوزی



حکومتیه تودیع ابدیلان مارقه

« قوقو آتینا » هر شیشه قابل امتزاج قاقاو یاخود غایت قونلی چاقولانهك اعلاسی در
حکیملر دورلکه « صباح اولین اششام طعامیری ایچون لك زیاده هاضم وقوت وریجی وعلیل وچوجقار
ایچون اینجه فیتیلی برشرویدر »

هضمی منع ایدن باغ واناو اعددن عاری وسمن وقوت وریجی شیرای حاویدر
صیحا صوابله آن واحده ترتیب ابدیلر و سودسز کال لذت ایله شرب اولنور
« قوقو آتینا » هر نوع تحلیلالات کیس او یی قالدیرر ضعیف البنیه اولان قادیلر ایله بشقه شی هضم ایله میان
چوجقاره برار اقتصاد هضم وضعیت زمانلنده استعمال ایچون شهرتی فوق العاده در
شکر و سائر مخلوطدن عاری اولدیفندن سهر لجه هر اقلیده محافظه اولنیلور و قاقاؤنك اك اعلا سندن
درد در جده ها قونلی اولدیفندن اهون فیئات ایله تدارك اولمش اولور

برکاسه قاقاو ایچون (اون پاره یله دیکان) اوفق قاشق ویرکاسه چاقولانه ایچون ایکی اوفق قاشق ویراراز زیاده
« قوقو آتینا » کفایت ایدر

(وانیالی قوقو آتینا)

وانیالی چاقولارك اك اعلا سندن ده اعل ودها اوجوز اولوب یاغلی چاقولانهك استعمالی منع ایدلرکی
وقت یله استعمال اولنیلور

دوبلن شهری تحلیلالجیمی و چرا حار مکتبی حفظ الحکمه معلی دوقتور شارل قامه درون دیورکه
« موسیو ح » اشونتر ك قوقو آتیناسنی کال دقت ایله معاینه ایتدم ترتیبده مواد زندهك بولامسی و کندنوسنك
خالصیتی جهته حال سخته بولان انسانلر و خسته اولانلر ایچون استعمالی قائده کثیرملیدر چوجقار
ایچون جای قاقاو و قهوه استعمالدن دهان یاده نافهدر »

دوقتور آرتور هیل هاسار دخی دیورکه « وشی » برقاچ دفعه ل معاینه ایتدم وهر زمان بر نتیجه بولدم
اراروت و شکر و سائر شیردن عاری اولدیفنی بولدم بونك كوزل طبعی و ابو بر اینجه سی اولوب قاقاؤنك
هر وعندن ده هاضم ودها اعلا در »

چاقولانه قاقاو کبی استعمال اولدیفنی وقت بشکمه احتیاجی وقدر

قوقو آتینانک صورت استعمالی

بوندن ر اوفق قاشق طولیسنی مقدار وانی شکر ایله بر قهوه کاسه سنده قارشدر دقدن صکره و یاخود شکر یله
بونك خیر لیمسی ایچون بر اضعوق صو علاوه سندن صکره مقدار وانی صیحا صو و یاخود صیحا سود
علاوه ایتلیدر چاقو قولاتی کبی یا مق ارزو اولنور ایله قوقو آتینانی راز زیاده لشدر ملیدر
تنکه قوطیلر در ونده اوله رق بر شلین الی دن و اوج شلین و بش شلین الی دن فیثانیری ایله صاتیلور
صاحب مستقی

اوندرده ادام استرت استرلنده اون نومرولی ح اشونتر برو شرکاسی ممالک شاهانه و بلغارستان و رومانیایچون
وکیل موسیو آدمون فار و آنانک غلطه ده غلطه ششلی تراوایی استاسیونده ۹۵ و ۹۷ نمرلی انگلر مغازه لنده
کرک طوبدن و کرک پراکنده صور تیه فروخت اولنور

HUILE DE HOGG

پارسله قاستیقیلور سرفاغنده ۲ نومروده اجزاجی موسیو هوگک مورینابا لغنک
خالص یاغی ککس طرق تنفسی صراجه دری خسته لقاری ووزم نزله
اکسر وک جهان پاره و فلور بلانش تغییر اولنن قادن خسته لقاری ووجودک
عموم قوتسر لکری علینده صورت طعیه ده ناز ایتدیکلی و قوتسر نازک چوچقاره
قوت ویرمکده اولدیفنی یکری بیش سنه دنبرو متعادی اولنن لجه به ایله
ثابتدر عادی باغلردن وعلی الخصوص قلیندن صافتملی زیرا بونلر تاثیر
ایتمکدن ما عدا معده په قفوت ویررو بعض کره ده مضرتی طوقنور بنه علیه
اوج کوشه شیشه اچینده صائلننده اولان اجزاجی موسیو هوگک اصل وخالص
مورینابالغی باغندن استعمال ایتلمی ویافته سنك اوزرنده موسیو هوگک
امضا سیله پارس مکتب طبیه سی امور کمیو په مدیری موسیو
لسیورک شهاد تنامه سی بولنملیدر باشلر جدر وکیست

واجزاجی دکانلرنک بولنور
بیك سکز یوز سکسان اوج کانون وانی ایتداسندن بدا
هوگک مورینابالغی نفس باغی شیشه لرنک یافته لری
اوزرنک فرانسه حکومتی طمغه سنك موجود بولنمسی
مجرد اولوب بونک دقت بیوریله
موقع سی



(اوافق هماون واردات عمومیه اداره سنده هر کون مزاید لری اجرا اولمقنده اولان اتی الذکر محمولانک معین اولان درت هفته مدت اعلانندن برنجی هفتده سی اولان)
(اشبو بیک اوجیوز سنده سی مارتنك ۵ نجی بازار ایتسی کونسندن اعتباراً برهفته ظرقنده طالب اولنارک قیمت تخمینه سنك عشر بنده مساوی تأمین اچمده سی)
(مستحجاباً اداره مذکور به هراجعت ایتاری وقفط بدل معجله په محسوباً صورت و سرنی قبول اولمقده جنی برنجی دفعه اوله رق اعلان اولنور)

نومرو	قیمت تخمینه لری	
۵۳ و ۲۸۰۰	شهو پاشاده سروری محله سنده ملاطاشی ز قاغنده رستم پاشا و قفندن در ونده اوج قیو بی وایکی مخزننی مشتمل تر ییعا و تخمیناً اوجیوز اللی ذراع بر قطعه منزل عرصه سنك یکری بیش سهم اعتبار یله بر بحق سهم حصه سی	
۱۰ و ۹۰۰	غلطه ده جامع جلدبده محله سنده قیو بجی ز قاغنده ایاصوفیه کبیر و قفندن سنوی التمش غروش کر الو تر ییعا اون بش ذراع عرصه ده بی کار کیر بر باب قیو بجی دکاننک اون حصه اعتبار یله بر حصه سی	
۲۵ و ۵۰۰۰	قاسم پاشاده چانده مسجد محله سنده اقا جهن قاغنده قانچه بی حسن افندی و قفندن تر ییعا بوز اللی ذراع عرصه ده بی درت او طه و بر صفه و بر قیو والتش ذراع ییچیه بی مشتمل سنوی بوز التمش غروش کر الو بر باب منزلک اون ایکی حصه اعتبار یله الی حصه سی	
۷۷ و ۴۵ و ۸۰۰۰	اسکی علی پاشاده دباغ زاده محله سنده بی چشمه جاده سنده امه اه خاتون و قفندن تر ییعا بیک ایکیوز ذراع بر قطعه منزل عرصه سی سلوری قپوسنده ابراهیم پاشا نام دیگر خانجی قره کوز محله سنده سلوری قپوسی جاده سنده ابراهیم پاشا جامه مشرفی و قفندن تر ییعا ایکیوز الی ذراع عرصه ده بی بر قیو و بیک ذراع ییچیه بی مشتمل و تخنده ایکی باب مسدود جانی بر باب خراب جامک نصف حصه سی	
۱۲ و ۱۵۰۰	صمیمیه سنجقدار خیال دین محله سنده خانویه ز قاغنده طویل الحاج محمد افندی و قفندن تر ییعا بوز اللی ذراع بر قطعه منزل عرصه سی شهر اده باشی قر بنده فوز به محله سنده شهر اده باشی جاده سنده شهری بوز یکری غروش کر الو تر ییعا اوتوز اللی ذراع احشاش بر باب استار بی و بر باب دیکش ماکنه جیسی دکانلر بیک کدکلر بیک بونلری	
۳ و ۳۷۵	چار شوی کبیرده مرجان اغا محله سنده حریم کدکانی و باب السعاده اعلمی مرجان اغا و قفلردن شهری فرق غروش کر الو تر ییعا اون بش ذراع کار کیر بر باب تاجر دکاننک ملک مع کدیکنک اون الی حصه اعتبار یله بر حصه سی	
۴۷ و ۴۹ و ۳۰۰	بلش اوغلنده شیخ الحرم حسین اغا محله سنده شمشخانه ز قاغنده اسبق حسن رضا پاشا و قفندن تر ییعا التمش ذراع عرصه ده بی اوج او طه وایکی صفه و مشترک برهما و تخنده دکانی مشتمل احشاش منهدم خانه و دکاننک نصف حصه سی محمولدن و نصف دیگر ی حصه سی دخی حصه دارانی طرفندن فروخت اولنه جنی	
۰۶ و ۵۰۰	چار شوی کبیرده مرجان اغا محله سنده حریم کدکاننک تر ییعا بتش ذراع عرصه ده بی مقدما یلک بیلر خانی دیمکده معروف خان ایوم عرصه نك ملک کدیکنک اون الی حصه اعتبار یله بر حصه سی	
۱۰ و ۴۲۵۰	مولو بخانه قپوسنده ابدین کنخدا محله سنده یارلا جاده سنده اسحقان خاتون و قفندن تر ییعا بوز اللی ذراع عرصه ده بی بش او طه و بر قیو واو چپوز الی ذراع ییچیه بی مشتمل خراب احشاش بر باب منزلک نصف حصه سی	
۱۲ و ۴۰۰۰	قاسم پاشاده سروری محله سنده اینجه قاش ز قاغنده محمد صادق اغا و قفندن تر ییعا سکسان ذراع عرصه ده بی ایکی او طه و یکری بیش ذراع ییچیه بی مشتمل خراب احشاش بر باب منزل	
۱۵۰ و ۱۵۰۰	صالحه طریق قر بنده حواجه قاسم کونانی محله سنده صالحه طریق جاده سنده حریم کدکاننک سنوی بیک بش یوز غروش کر الو تر ییعا بوز یکری ذراع عرصه ده بی بر او طه بی مشتمل بر باب حلواجی و تر شیچی دکاننک سکن حصه در بر حصه سی	
۱۴۸ و ۱۴۶ و ۳۲۵۰	صالحه طریق قر بنده حواجه قاسم کونانی محله سنده صالحه طریق جاده سنده نیاتی اجد افندی و قفندن سنوی بیک بوز الی غروش کر الو فوقنده بر او طه بی مشتمل تر ییعا بوز الی ذراع بلا کدک بر باب دخانی و بر باب تر شیچی دکانلر بیک ربع حصه لری	
۲۸ و ۶۰۰۰	اسکدارده سلان اغا محله سنده قره جا احمد جاده سنده اوافق کدکاننک کدی و دفتر دار حسن افندی و قفندن ملکلی اولق اوزره تر ییعا بوز ذراع عرصه ده بی فوقنده بر او طه و بر صفه بی مشتمل سنوی اوج بیک سکن بوز غروش کر الو اول طرفی کار کیر و ارقه طرفی احشاش بر باب طوقی دکاننک بوز یکری سهم اعتبار یله اون سکن حصه سی	
۱۴ و ۵۰۰۰	اسکدارده سلامی علی افندی محله سنده بر مقلی بقال ز قاغنده تر ییعا ایکبک در تیز ذراع در ونده بر قیو بی مشتمل مقدما ییچیه ایوم عرصه نك بش حصه در بر حصه سی سلامی علی افندی و قفندن اسکدارده حاجی حسن خاتون محله سنده دباغ خانه ز قاغنده مهر ماه سلطان و قفندن بر موجب خر یطه بوز اوتوز الی ذراع یکری بر مق عرصه اوزرنده	
۵۱ و ۷۵۰۰	اسکدارده سلامی علی افندی محله سنده طانج حای قره غولخانه سی ز قاغنده مطبخ امینی الجاح سلیم اغا و قفندن تر ییعا بوز یکری ذراع عرصه ده ایکی او طه بر صفه و بر قیو و بیک التیز ذراع ییچیه بی مشتمل احشاش خراب بر باب منزلک بونق	
۲۹ و ۲۵۰۰	غلطه ده بی جامع محله سنده محمود به جاده سنده شیخ هاشمی عثمان افندی و قفندن بر باب شرکی مغازه سی و اتصالنده بلا نومرو سنوی سکن بیک غروش کر الو کار کیر بر باب دوک به بی دکاننک اوتوز الی سهم اعتبار یله بر سهم حصه سی بونک کرای سنوی سی ۸۰۰۰	
۲۶ و ۱۰۰۰۰	بلا طر بنده حضر چاوش محله سنده و جامع شریف ز قاغنده قوجه قاسم اغا و قفندن تر ییعا بوز یکری ذراع عرصه ده بدی او طه وایکی صفه و بر قیو و بر مقدار اچمقنی مشتمل و شهری اوجیوز غروش کر الو بر باب یهودخانه نك نصف حصه سی	

AMESHONORABLES CLIENTS.

معتبر مشتر یار ییجه

غلطه ده کور کچیلر اینجه ده کاش قورشونلی خان
در ونده ۱۷ نومرولو مغازه مده برنجی جنس
غایت مقبول عراق و ماستیقه ل احوال مضابق به
نظر آتک اهون فیثاله صائلننده اولدیفنی تشریفه
رغبته بیورده جق ذواتک بالجه به اکلا یله جکلری
در کار در شویله که
غروش

۲۰ برنجی جنس دن اوله رق قوت معجون و معده وی
کبی راتی بر قیده سی

۱۶ « « «
« « « ساقز هر قیده سی
« « « ایکنجی « « «

« « « هندستان جو زی «
۲۰ ماندان بونر تقال و اغاج قاوونی و المار ایتلری هر
قیده سی

۱۵ بنفشه ی راقیه هر شیشه سی
۲۰ شامپانیا راقیسی هر شیشه سی
اورو بانک برنجی معمولاتدن اوله رق غایت اهون
فیثاله قونیاق دخی صاتیلور

کاشغر تارنجی

بوعنوان ایله اورانک باعث حیرت احوال غریبه سی
هفته محمد عاطف افندی نك قله الدینی ارک جزو
عاشری نشر اولنور ق هر کتابجی دکاننده الیشر
پاره قیاته صائلننده در

روبال و ششور
مقتوی و صاجلری
تجدید ابدن ر اوبال
و ششور نام صاج

صوبنک محسنات عیدیه سی بلچاقار اینجه سنك تجربه و استعمالی اوزرنده تبین
ایدرک فوق العاده مظهر تقدیر و تحسین اولدیفنی جهته بروکسل شهر نك ۱۸۸۰
سنده سی سرنی عومیس سنده انگلر و امریقان ترتیباتندن اولان بالکر روبال
و ششور ک بر مدالیله اخذیه موفق اولش اولوب بونک تقلیدندن مجابت اولمیلیدر
زیرا روبال و ششور دن بشقه مدالیله اخذیه موفق اولان صاج مقوی سی و قدر
قرلشمش صاجلری کندی رکنه ارجاع ایچون اومعالجه استعمال ایدلر که

آزوقنده تأثیر ایله چکی شه سزدر بونک استعمالی صاجارک دوکسنده مانع اولوب بشقه قوت ویردرک اوزاتیر
بو علاج انگازه و امر بقاده مظهر قبول شهرت بولمشدر بونک اعمالی بالکر بیروت وقومانیاسنه مخصوصدر
(پروکار اجزاجی دکانلر ده ایکی نوع بیوک و کوچک شیشه لره صاتیلور) شوشیشه ل بوز ایچور رنگنده
کاغذ لره صار یلی اولدیفنده دقت ایتلی فیثاتی امجیدیه در صورت استعمالی اینجه قاشق ایچون شیشه شدله
چالقالملی و مایعدن صاجلری کاملاً اصلا تمه کانی راز بی دوز طباق اینجه قودقدن صکره فیرچه و یاخود سونکرله
صاجلری اصلا تمی بو عملیات هفتده اوج کره تکرار اولنور سد قیر صاجلر ندر یخا غائب اولوب کوچک صاجلر
اصلی رنگلر یله بیته جکدر بون صکره بو عملیات کرده بر کره اجرایی کافی اوله جنی و بو معالجه قولاییلور سه
یاغ بو ماده استعمالی ایجاب ایتن

عموم دیوز تنوسی غلطه کرکنک قپوسی قارشوسنده کوچه اوغلی خاتنده ایکنجی قائده موسیو چروانی
و فاجیانک مغازه سنده در

فرانسه و ممالک اجنبیه نك تون میس یاغجی و پروکار لره
بولنور

La
VELOUTINE
عطر یاغی موسیو (ش فای) شهوندن
ترتیب ایتدی برنج طوزی
CH. FAY, PARFUMEUR
PARIS - 9, rue de la Paix, 9 - PARIS